



- A kerékpár nyergében / On the bike**
- Főútvonal / Main network
 - Város 2000 ut / Urban greenway
 - Hegyi-kerékpáros útvonal / Mountain bike path
 - Kerékpáros útvonal / Bicycle route
 - Burkolatlan, nézetlen járat, nem kijelölt útvonal / Unpaved, unmarked or difficult section
 - Egyirányú útvonal / One-way bicycle route
 - Forgalommal szembe / Bicycle traffic counter
 - Átjárás / Overpass
 - Egysíkú út / Ordinary road or street
 - Útvonal nagy gépjárműforgalommal / Routes with heavy road traffic
 - Nem kerékpározható út / No cycling
 - MDK, Bus-állomás / Bus stop, bus station
 - B+K kerékpárpark / B+K bicycle parking station
 - KRESZ-park, bringapark / Children's traffic park, bike park
 - Kilátó / Public park

- Kerékpárállítás / Bikes on board**
- Vasúton / On the train
 - Vasútiállomás, gyermekvasúti állomás / Railway station, Children's railway station
 - Művelődési központ / Cultural center
 - Hajósállomás / Public transport pier
 - HÉV-von / On the suburban railway
 - HÉV-állomás / Suburban railway station
 - Villamoson / On the tram
 - A 7-es trolibuszon / On trolleybus 77
 - Autóbuszon / On the bus
 - Megálló / Stop

- A kerékpárral megérkezve / Point of Interest**
- Kilátó / Lookout
 - Arboretum, park / Arboretum, park
 - Állattartó, vadpark / Zoo, Wildlife park
 - Templom, kopolya, színház / Synagogue, Church, Chapel, Synagogue
 - Libogó, SÁK / Charity, Futuristic
 - Művelődési / Metro station
 - BKK ügyfélpont / Public transport customer service



A térkép használataláról / How to use this map

Ez a térkép Budapest kerékpározható úthálózatát mutatja be. Külön jelöljük a kerékpárforgalmi főhálózatot, amely a városrészeket összekötő jelentősebb útvonalakat jelent. A főhálózat része a városi zöldségek is. Ezek az utak, közlekedési folyosók, amelyek a város zajtöltéssel védett helyeken vezetnek, általában vízfolyások, parkok közepében.

This map shows the network of cycle routes in Budapest. The principal network, which consists of major roads connecting parts of the city, is highlighted. Urban greenways also form a part of the principal network: these are paths, transport corridors leading in areas somewhat protected from the hustle and bustle of the city mostly near streams or parks.

A kerékpárforgalmi főhálózati szakaszok típusai / Section types of the principal cycling network

- kerékpársáv / bicycle lane
- kerékpárút / bicycle path
- közös gyalog- és kerékpárút / shared walking and cycling path
- elválasztott gyalog- és kerékpárút / separated walking and cycling path
- utrányjelző táblával kijelölt útszakasz / street marked by directional sign

A KRESZ alapján minden olyan úton szabad kerékpározni, ahol nem tilos. A város kerékpározható úthálózatának túlnyomó része olyan útszakaszokból áll, amelyeknél a kerékpárforgalom számára külön létesítmény nincs, ezért figyelemmel kell lenni a közlekedési szabályokra, amelyek a közlekedési szabályokhoz képest némiképp eltérőek, ezekben az átlagosnál kedvezőbb, illetve kedvezőtlenebb kerékpárral közlekedési körülmények között.

According to the Hungarian Highway Code, cycling is permitted on all roads where it is not specifically prohibited. The majority of roads in the city do not have cycling infrastructure, but using those roads is not against the rules. Streets are marked on the map to show their car-traffic level: streets with a low level of car traffic are obviously more conducive to cycling.

Útvonal nagy gépjárműforgalommal / Routes with heavy motorised traffic

Kis forgalmú útszakasz / Low-traffic street
Azokat az útszakaszokat, amelyeknél tilos kerékpározni, külön jelöljük. A térképen feltüntetett útszakaszokat a burkolatlanok jelentős számban vannak jelen a közlekedési irányok utótti útjain. Az ilyen útszakaszokat a közlekedési irányok utótti útjain. A közlekedési irányok utótti útjain. A közlekedési irányok utótti útjain.

Átlagos forgalmú utca / Ordinary road or street
A legkedveztebb térértékvonalakat is feltüntettük, ezek többnyire burkolatlanok jelentős számban vannak jelen a közlekedési irányok utótti útjain. Az ilyen útszakaszokat a közlekedési irányok utótti útjain.

Szokott biciklizni a városban? / Do you regularly ride a bike in the city?

Igen / Yes vs **Nem / No**

- Tekintse partnernek a többi közlekedőt / Share the road
- Biciklizni kedvesebb a végzőknek a védtelen közlekedőkre / Show extra care to vulnerable road users
- Legyen előkészítve a közösségi közlekedési járművel / Pay attention to public transport vehicles
- Ne kerékpárazzon a járdán, a járda a gyalogosoké / Do not ride on the pavement as it belongs to pedestrians
- Tartsa be a KRESZ szabályait, és használjon megfelelő világítást / Respect Highway Code rules and use proper lights
- Kerülje a nagy méretű járművek holtterét / Avoid the blind spot of large vehicles
- A parkoló autókotl tartson 1 méter oldal távolságot / Keep a distance of at least 1 metre from parked cars

A MOL BUBI BULI!

30 PERCIG DIJMENTES ÉRVÉNYES JEGYVEL VAGY BÉRLETTEL*

2071 KERÉKPÁR | 158 GYŰJTŐÁLLOMÁS | 0-24 RENDELÉSZÉRE ÁLLÁS

*Érvényes jeggyel vagy bérlettel a MOL Bubi bringák használata az első 30 percben minden egyes alkalommal díjmentes. 30 percen túli folyamatos használat esetén már külön használati díjat is kell fizetni, amelyek összege a felhasználástól függetlenül függően fokozatosan emelkedik.

Fedezze fel Budapestet MOL BUBIval! / MOL Bubi is a fun way to explore Budapest

- Regisztráció / Join**: Vásárolja meg jegyét vagy bérletét a molbubi.bkk.hu weboldalon, vagy az ingyenesen letölthető applikáción.
- Felvétel / Pickup**: Válasszon az elérhető kerékpárokat közül, adja meg telefonszámát és az SMS-ben kapott 6 számjegyre PIN-kódját.
- Használat / Ride**: A bringák használata az első 30 percben minden egyes alkalommal díjmentes.
- Visszaadás / Return**: Vigye vissza a kerékpárt bármelyik gyűjtőállomáshoz, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítette-e.

Megtét a gyűjtőállomáson: Helyezze a kerékpárt a gyűjtőállomás közelében található zöld színű extra támaszhoz. A szürke színű hagyományos köztérletű kerékpárútköröknél nem fejezhető be a használat.

Is the docking station full?: Return the bike to the green extra stand located near the docking station. Please note that your trip cannot be finished at the grey-coloured regular bike-stands.

HEV-en / On the suburban railway

- Batthyány tér
- Közvágány
- Csepel
- Ors vezér tere
- Órs vezér tere
- Csován

Villamoson / On the tram

- Savoyai Park
- Kamaraerdei Híjaskövi Park
- Városház tér
- Szent János Körház
- Városmajzar
- Móricz Zsigmond körtér
- Városmajzar
- Móricz Zsigmond körtér

Trolibuszon / On the trolleybus

- Kolányi tér
- Boráros tér H
- Normafa

Buszon / On the bus

- Kolányi tér
- Boráros tér H
- Normafa

Hajón / On the public boat

- Közvágány
- Kopaszgát
- Soroksár
- Molnársziget
- Csepel-Királyerdő

Vasúton / On the railway

- Déli pályaudvar
- Déli pályaudvar
- Nyugati pályaudvar
- Kőbánya-Kispest
- Déli pályaudvar
- Déli pályaudvar
- Déli pályaudvar
- Déli pályaudvar
- Déli pályaudvar
- Nyugati pályaudvar
- Nyugati pályaudvar
- Nyugati pályaudvar
- Nyugati pályaudvar
- Kelenföld
- Hűvösvölgy
- Ménfőcsanak
- Hűvösvölgy
- Széchenyi-hegy

A BKK járatain / On BKK Services

A BKK járatain kerékpárt szállítani egy vonal mentén a közlekedési jeggyel érvegyéssel lehet. A kerékpárt szállító jeggyel érvegyéssel lehet a kerékpárt szállítani. A kerékpárt szállító jeggyel érvegyéssel lehet a kerékpárt szállítani. A kerékpárt szállító jeggyel érvegyéssel lehet a kerékpárt szállítani.

A kerékpározást segítő megoldások / Solutions facilitating cycling

- Közös busz- és kerékpársáv**: Budapestben több mint 800 km hosszúságban a buszok által is használt forgalmi sávban kell kerékpározni. Ezek közül mintegy 17 km a kerékpárral használható buszokozó sáv, a kijelölt szakaszok kezdését „Autóbusz-formális sáv” tábla jelöli.
- Shared bus and bicycle lane**: In Budapest, cyclists can use 800 km of traffic lanes also served by buses. 17 km of which are designated bus lanes open to shared use by bicycles as well. The dedicated lanes are marked with a blue road sign with a bike pictogram showing the order of traffic lanes.
- Közvetett kerékpár-felállási hely**: Lehetővé teszi, hogy a kerékpárral közlekedők a tilos jelzés alatt a várakozó autók előtt helyezkedjenek el. A kerékpárral közlekedők látatható válnak, és az autózókat számára is elnyel, hogy nem a holtterekben van. Az autózókat látóterében történő elindulást segíti az együttműködő közlekedés.
- Közvetett kerékpár-felállási hely**: Lehetővé teszi, hogy a kerékpárral olyan keresztutódégekben is balra lehessen manőverezni, ahol nincs kialakítva, ott az átkelőt kell biciklizni. A kerékpárral közlekedők látatható válnak, és az autózókat számára is elnyel, hogy nem a holtterekben van. Az autózókat látóterében történő elindulást segíti az együttműködő közlekedés.

Hol szabad biciklizni? / Where to cycle?

- A KRESZ-nek megfelelően minden olyan úton szabad kerékpározni, ahol nem tilos. A közlekedési szabályokhoz képest némiképp eltérőek, ezekben az átlagosnál kedvezőbb, illetve kedvezőtlenebb kerékpárral közlekedési körülmények között.
- A városi úthálózat gyakorlatilag teljes egészében kerékpározható. Praktically the complete urban road network is available for cycling.
- Kerékpározni alapvetően az autópálya-szakaszokon és egyes felüljárókon nem szabad (ezeket külön tábla jelöli). Cycling is prohibited on the sections of the motorways and on certain overpasses (signposted accordingly).

A MOL BUBI SZÁZZAL MEGY! MOL BUBI RUNS AT 100!

VASÁROLJI HAVI BÉRLETET MINDössZE 100 FT-ÉRT!
BUY YOUR MONTHLY PASS FOR ONLY 100 HUF!

A 100 forintos bérlet 30 napos hozzáférést tesz lehetővé, amely minden egyes alkalommal 30 percet bringázást jelent további díj megfizetése nélkül. 30 percen túli folyamatos használat esetén külön használati díjat is kell fizetni, amelyek összege a felhasználástól függetlenül függően fokozatosan emelkedik. Extra előzetes a közlekedési szabályokhoz képest némiképp eltérőek, ezekben az átlagosnál kedvezőbb, illetve kedvezőtlenebb kerékpárral közlekedési körülmények között.

The 100 HUF pass allows a 30-day access to the system, which includes 30 minutes of free continuous cycling each time you pick up a bike. After the first 30 minutes though, coverage fees apply if you do not return the bike. The coverage fees increase with time, so it helps if you add extra credit to your user balance. You can pick up only one bike with this type of pass.

100 forintos bérlet 30 napos hozzáférést tesz lehetővé, amely minden egyes alkalommal 30 percet bringázást jelent további díj megfizetése nélkül. 30 percen túli folyamatos használat esetén külön használati díjat is kell fizetni, amelyek összege a felhasználástól függetlenül függően fokozatosan emelkedik. Extra előzetes a közlekedési szabályokhoz képest némiképp eltérőek, ezekben az átlagosnál kedvezőbb, illetve kedvezőtlenebb kerékpárral közlekedési körülmények között.

A MÁV-START járatain / At the lines of MÁV-START

Az elővárosi vonatokon a vasúti menetjegy, vasúti bérlet vagy Budapest-bérlet mellett vasúti kerékpárjegyet vagy kerékpársáv bérletet kell vásárolni. Havi dolgozó bérlettel hetegven a bérletet megelőző vonalon díjmentes a kerékpárszállítás (lehetsz azonban díjmentes kerékpárjegyet kell váltani). START Klub kártyával a kerékpár 25% kedvezményével szállítható, szombatonként pedig díjmentesen. A Magyar Kerékpárosklub tagsági kártyával utazók 25% kedvezményvel válhatnak kerékpárjegyre.

On regional trains, a bicycle ticket or bicycle pass for trains is required in addition to your train ticket, rail pass or Budapest-pass. In possession of a monthly worker pass, your bike travels free on the indicated route section, but a free-of-charge ticket is required for this. START Club cardholders get a 25% discount on bike transportation, while on Saturdays the service is free. Members of the Hungarian Cyclists' Club get 25% off the price of the bicycle ticket in possession of a membership card.

Egy utas egy kerékpárt vihet magával. / One bicycle per passenger is allowed.

A 20"-os vagy annál kisebb kerékmeretű kerékpárok díjmentesen szállíthatók. / The transportation of bikes with a wheel diameter of 20" or smaller is free of charge.

A 20"-nál nagyobb kerékmeret fölött az összekészíthető kerékpárokra is jegyet kell váltani. / Bikes with a wheel diameter of 20" or larger require a ticket while three bicycle tickets are needed for bikes with a trailer. Tandem bikes must travel in the bicycle compartment and require a ticket. Please note that no engine- or battery-powered bikes are allowed on board.

A Gyermekvasúton a vonat személyzetének engedélyével, kerékpárjeggyel ellenében lehet biciklizni állítani. / On the Children's Railway, the permission of the train staff and a ticket are required for the bicycle.

100 000 kerékpárral meglett utazás naponta / bike trips per day

340 km főhálózati kerékpárútköz / main cycle routes

158 MOL Bubi gyűjtőállomás / MOL Bubi docking stations

2071 közbringa / public bikes

1300 B+R kerékpártároló hely / B+R parking spaces

30 központos közlekedési szolgálat / public pumps

5000 köztérletű kerékpártároló hely / bike parking spaces

Mi az az EuroVelo? / What is EuroVelo?

Az EuroVelo jelenleg 15 hosszú távú útszakaszból áll, az egész európai kontinenset összekötő és egyesítő kerékpárútköz-hálózat, amelyet mind a kerékpáros turisták, mind pedig a kerékpározás naponta utazó helyiek egyaránt használhatnak. Budapest az EuroVelo 6-as közlekedési útszakaszának egyik legmegtehetőbb útjainak az Atlanti-óceánra a Fekete-tengerig fut, mintegy 4400 kilométer hosszú, tengerpartok, folyók, kastélyok, új infrastruktúra és könnyű sítérrel rendelkező. A Loire és a Duna mentén található útszakaszokat a kerékpáros turisták világszerte jól ismerik. Magyarországon a Duna mentén, Rajka és Mohács között haladó útvonal különleges természeti és kulturális nevezettségéről ismert. A Duna menti római „Limes”, a Komárom magyar és szlovák oldalon található erődök, a Duna-kanyar természeti környezete, valamint a folyó budapesti szakasza mind-mind fontos látvány, amelyet az odátörő utazók számára látogatásnak kínálunk, amikor egy kis pihenésre vagy a kerékpártól leszállni. Budapesten a hivatalos EuroVelo 6 útvonal Szentendre felől érkezik, az erődök, budai, újbudai oldalán a Rákóczi hídra vezet, majd azon átkelve Ferencváros, Pesterzsébet, Soroksár mentén folytatódik, a Duna vonalát követve.

EuroVelo is a network currently comprising 15 long-distance cycle routes connecting and uniting the whole European continent. The routes can be used by cycle tourists as well as by local people making daily journeys. One of the most popular routes, EuroVelo 6, connects the Atlantic Ocean and the Black Sea and it passes through Budapest. The 4,400-km-long route is characterised by rivers, castles, top-class infrastructure and a flat topography. The famous sections along the Loire and Danube rivers are well known to cycle tourists around the world. The route section in Hungary along the Danube between Rajka and Mohács is known for its outstanding natural and cultural attractions. The Roman "Limes" along the Danube, the fortresses of Komárom and Komarno (Slovakia), the natural landscape of the Danube Bend and the banks of the Danube in Budapest are all important heritage attractions offering visitors enjoyable diversions when they fancy a break from their bike. EuroVelo 6 reaches the Hungarian capital from the north coming from the picturesque town of Szentendre in the right bank of the Danube. From there it crosses Rákóczi Bridge into Pest and continues south on the left bank.

Kerékpárútközpontok Budapest / Cycling routes in Budapest

Megfelelő főhálózati szakaszok / Suitable main network
Helyes kerékpározás / Correct cycling
Kerékpározás idején / Cycling time

molbubi.bkk.hu/bicikli

útvonaltervezés / route planner | forgalmi adatok / traffic data | uthibák bejelentése / report damaged road

- Főhálózat / Main network
- Városi zöld út / Urban greenway
- Hegyközépsík-útvonal / Mountain bike path
- Kis forgalmú útszakasz / Low-traffic street
- Egyszerű út, víz / Ordinary road or street
- Forgalmi útközpont / Traffic data
- Kínáló utazási irány / Challenging route
- Nem kerékpározható útszakasz / No cycling

BUDAPEST | **BKK** | **BUDAPESTI KERÉKPÁRFORGALMI KÖZPONT** | 2020.01.